

Ursula Behr & Heike Wapenhans

unter Mitarbeit von Alla Anishchenko und Julia Kröcher

## Unterrichtssprache Russisch

Anregungen für die funktionale Fremdsprachigkeit  
im Russischunterricht



2022

Das Material steht zum kostenlosen Download  
zur Verfügung unter:

<https://t1p.de/Unterrichtssprache-Russisch>



## Inhalt

<b>1</b>	<b>Unterrichtssprache und funktionale Fremdsprachigkeit .....</b>	<b>3</b>
<b>2</b>	<b>Russisch als Lehrersprache für die Unterrichtsführung und -organisation .....</b>	<b>5</b>
<b>3</b>	<b>Russischsprachige Arbeitsanweisungen für die Unterrichtsführung und -organisation</b>	
<b>3.1</b>	<b>Lexikogrammatische Erläuterungen .....</b>	<b>7</b>
3.1.1	Anrede mit <i>ребята</i> .....	7
3.1.2	Imperativformen .....	7
3.1.3	Possessivpronomen <i>свой</i> und <i>твой, ваш</i> .....	9
<b>3.2</b>	<b>Unterrichtssprachliche Wendungen</b>	
	<b>Слова и выражения для коммуникации на уроке .....</b>	<b>11</b>
1.	Begrüßung und Unterrichtseinstieg, einschl. Hausaufgabenkontrolle Привётствие и начало урока, включая проверку домашнего задания .....	12
2.	Stundenabschluss, einschl. Hausaufgabenerteilung Конец урока, включая объявление домашнего задания .....	14
3.	Hygieneregeln/-maßnahmen Санитарно-гигиенические меры .....	16
4.	Bedingungen im Unterrichtsraum (Licht, Luft, Temperatur, Sitzordnung) Санитарно-профилактические условия в классе/кабинете (освещение, микроклимат, температура воздуха, раскладка учеников в классе) .....	18
5.	Organisation von Partner- und Gruppenarbeit Организация работы в парах и группах/организация парной и групповой работы .....	19
6.	Impulse für die selbstständige Arbeit Побуждение учеников к самостоятельной работе .....	21
7.	Initiieren von Spielen Организация игр .....	22
8.	Ermutigung, Lob Поощрение и похвала учеников .....	26
9.	Kritische Rückmeldung bei Disziplinproblemen Замечания по дисциплине/поведению .....	28
10.	Anregungen zur Selbstkontrolle und zur Fehlerkorrektur Побуждение к самоконтролю и исправлению ошибок .....	30
11.	Leistungsrückmeldung Оценивание .....	31
<b>4</b>	<b>Übungsanregungen für das Verstehen von Russisch als Unterrichtssprache</b>	
<b>4.1</b>	<b>Vorbemerkungen .....</b>	<b>33</b>
<b>4.2</b>	<b>Übungsbeispiele (Material für die Lehrkraft) .....</b>	<b>35</b>
4.2.1	Unterrichtseinstieg und -abschluss .....	35
4.2.2	Hygieneregeln und Bedingungen im Unterrichtsraum .....	36
4.2.3	Organisation von Partner- und Gruppenarbeit .....	37
4.2.4	Impulse für die selbstständige Arbeit .....	38
4.2.5	Initiieren von Spielen .....	39
4.2.6	Ermutigung, Lob und kritische Rückmeldung bei Disziplinproblemen .....	40
4.2.7	Selbstkontrolle, Fehlerkorrektur und Leistungsrückmeldung .....	41
<b>Anhang</b>	<b>.....</b>	<b>42</b>
	Arbeitsblätter für die Schülerinnen und Schüler	